

CHAPTER I INTRODUCTION

A. The Background of the Study

Language is the one of the most powerful emblems of social behavior. It means that language is important for human being. There is human, there is language. That is the fact, between human and language is tightly united. Using of language to send social messages about us, where we come from, and who we associate with.

Language is used by the people as a tool of communication to express their thought, feeling, and idea. (Morley 2000: 7) states that language represents just one of the ways in which we as humans can behave, that is to say can perform a behavioral act. We can of course behave without resorting to the use of language. For example, we can play the piano, mow the lawn or cook the dinner. We frequently partly with the assistance of language, as for example when we greet someone by shaking hands at the same time as saying *Hello, Jill. Pleased to meet you* or when we offer to help with the washing up by asking *Can I give you a hand?* as we pick up a tea towel and start to dry the dishes. But a great deal of our behavior is performed by the using of language alone, e.g. *Can you tell me the way to the Post Office, please? Would you like a cup of tea?*

Basically, language is divided into two types; by spoken and written. Spoken language is language produced, in spontaneous form, for example in a speech, while written language is language in which a language is provided directly

by the text through a certain media such a novel, book, magazine, newspaper, article, etc.

Nowadays, both spoken and written language as been developed and the development bring the language use into some variations of language. Since English is declared as the International language, now people were initiated to use English and the spread it out the others. Western culture has been spread in Indonesia especially in language terms. As a consequence, most of the Indonesian people use the variety of language.

Every region in Indonesia has a language to communicate among people inside it to get certain goal, such as when someone ask the others to do something and in other to keep politeness, for example Javanese language is used among Javanese, Batak language is used among Bataknese, Sunda language is used among Sundanese, etc.

The phenomenon of code mixing language in Indonesia can be found in many aspects, for example films, poem, song in lyric *Martina I Love You* by Trio Batak Eleksis, novel *Cinlok accidentally in Love* by Mia Arsjad@work. In this study the researcher only focused on the code mixing phenomenon in a novel entitled *Cinlok accidentally in Love*.

Novel deals with human character in social situation, man as a social being, long story usually imaginary and events. Hudson (2003:163) confirms that a novel is concerned directly with life, between man and woman, their thought and feelings, with their passion and motives by which they are governed and impelled, and with their joys and sorrow, their struggles, successes and failures.

Novel and invented prose narrative of considerable and a certain complexity that deals imaginatively with human experience, usually through a connected sequence of events involving a group of person in as, the specific setting. Within is broad framework, the genre of the novel has encompassed an extensive range of types and styles: picaresque, epistolary, gothic, romantic, realist, historical to name of the more important ones.

Nowadays, many authors in Indonesia write their novel in bilingual language form as the writing style to make the novel more attractive and to get attention of the readers. To make the novel enjoy able, the author must be creative to beautify the language through the word choice to make it interesting and to get the reader's attention.

In this study, the researcher using a novel entitled Cinlok Accidentally in love by Mia Arsjad. For the first time the researcher interested in case using code mixing in giving title of the novel. Actually, in dialogue also the novel consist of code mixing types of code mixing. For example, ‘parfumnya yang *macho* tapi lembut mampir ke hidung Shani’.Wajah Eri semakin dekat. That is Insertion type of code mixing. Whereas this sentence is ‘Shan, lo ngomong sama gue lho. *I ‘m expert on that kind of things!*. type Insertion sentence. This study investigated the types of code mixing which occur in the dialogues spoken by the main characters and the reason why character mix their dialogue.

In general, people who live in multilingual community, deal with the code mixing phenomenon. Code mixing is the condition in which a conversant is using two languages together by changing from a language to the other in the course of

the single utterance. Wardhaugh(1986: 103). Code mixing phenomenon is deeply discussed in sociolinguistics. Sociolinguistics is a part of linguistics that concerns with language as a social and cultural phenomenon. One of the variations of language use is code mixing in which elements of one language are used within a sentence or discourse I another language (Nababan, 1978).

The researcher is interested to do such investigation to analyze the code mixing phenomenon in Cinlok Accidentally in Love since the author mixed up of Indonesian-English code mixing in expressing her thought, feeling and ideas. In analyzing the data, the writer used the theory of code mixing proposed by Kachru (1983), with the theory of types of code mixing; unit insertion, unit hybridization, sentence insertion, idiom and collocation, and reduplication. The unit insertion is code mixing process that inserting the word, phrase, or clause into a sentence from the other language. The unit hybridization is code mixing process occurs in the phrase level within a sentence. The sentence insertion is the code mixing process that inserts the sentence from one language to another language. The idiom and collocation insertion is code mixing process that involves the idiom and collocation from the other language. The last, reduplication, is code mixing process that the repeat the same meaning in two languages.

The following is the sentences taken from Cinlok Accidentally in Love to point out the code mixing phenomenon in the novel.

- Shani tak perlu buang waktu untuk menekan nomor telepon dan menunggu nada sambung. Nanti *mood*-nya keburu hilang.

- ‘‘oke. Nanti waktu *break* sama selesai kelas, aku telepon kamu, ya?’’

Shani merapikan sejumput rambutnya.

- Selebihnya jins dan *T-Shirt* ketat. Malah Shani sengaja membeli beberapa *tank-top* baru. Tapi siapa sangka ? kantornya sedingin kulkas.
- Setelah Tanya kanan-kiri dengan muka panik, akhirnya ruang kelas *training* ketemu juga.

From example above it can be seen that the code mixing phenomenon occurs in the sentence. There are two types of code mixing occurs in those sentences, insertion unit and hybridization unit. Insertion unit is for the word insertion; *break, t-shirt, tank-top, training*. And hybridization unit for *mood-nya*.

B. The Problem of The Study

In this study, the researcher would like to analyze the code mixing phenomenon used in ‘‘Cinlok Accidentally in Love novel. The problem of the study were formulated as the following :

1. What types of Indonesian – English code mixing are used in *Cinlok Accidentally in Love* novel?
2. What is the dominant type of Indonesian – English code mixing in *Cinlok Accidentally in Love* novel ?
3. Why is the code mixing used in the way it is in *Cinlok Accidentally in Love* novel ?

C. The Scope of the Study

This study focused on finding the types of code mixing, specifically on Indonesian – English code mixing in *Cinlok Accidentally in Love*. Indonesian – English code mixing phenomenon happened in which Indonesian as the major language mixed up with the minor language in the word, phrase, clause of sentence form. Indonesian as the dominant language mixed up with English, the embedded language.

D. The Objectives of the Study

In relation to the research problems the objectives of the research were

1. To describe types Indonesian-English code mixing used in *Cinlok accidentally in love* novel,
2. To derive dominant type of Indonesian-English code mixing used in *Cinlok accidentally in love* novel, and
3. To reason the way using of code mixing in *Cinlok accidentally in love* novel.

E. The Significance of the Study

Findings were expected to be useful both in theoretically and practically.

1. Theoretically, the finding can add up theories in sociolinguistics. In addition the finding can be reference for further skills.
2. Practically, it is expected the study will be a useful input for English students to make a further research of code mixing phenomenon in novel or in another setting of language use, and enrich their understand about

code mixing phenomenon, especially in novel, and finally for the readers who are interested in doing the linguistics research especially in sociolinguistics study.



THE
Character Building
UNIVERSITY